

# Instructions aux auteurs

Journal de réadaptation médicale

## 1. Soumission des manuscrits

### 1.1. Soumission par e-mail

Les auteurs doivent envoyer par e-mail le manuscrit, en remplissant les champs demandés dans le formulaire électronique, à l'adresse suivante :

**JRM@elsevier.com**

**Objet du mail :** JRM – Soumission d'un article

Copier et remplir le formulaire ci-dessous :

- Titre de l'article ;
- Rubrique (si applicable) ;
- Coordonnées complètes (adresse, tél., fax, e-mail) ;
- Noms et affiliations/adresses des co-auteurs ;
- Mots clés ;
- Merci de joindre en pièces attachées ;
- un fichier pour la page de titre ;
- un fichier pour le manuscrit complet (sans page de titre et sans figures) ;
- un fichier par figure.

### 1.2. Soumission par courrier

Les auteurs qui ne peuvent pas soumettre leur manuscrit par e-mail peuvent l'envoyer par courrier postal à l'adresse suivante :

**Secrétariat du Journal de réadaptation médicale**

**Département Revues**

**Elsevier Masson**

**62, rue Camille-Desmoulins**

**92442 Issy-les-Moulineaux cedex**

L'auteur est prié d'accompagner son manuscrit du fichier correspondant sur CD-Rom ou disquette, PC ou Macintosh.

- étiqueter le support en indiquant le nom du fichier, le système d'exploitation (Windows 95, par exemple) et le logiciel de traitement de texte utilisé (Word 7, par exemple) ;
- les fichiers du texte et des tableaux doivent être fournis dans le logiciel de traitement de texte dans lequel ils ont été saisis, la conversion des fichiers au format pdf est à proscrire ;

- le support ne doit contenir que le(s) fichier(s) de l'article retenu pour publication, et tout le texte (*sans les images*) doit être inclus dans un seul fichier ;
- pour prévenir les risques d'incompatibilité entre logiciels, veiller à joindre sur le support un second fichier de l'article enregistré dans le format (ou type) « RTF » ;
- lors de la saisie, ne jamais utiliser les fonctions avancées du logiciel telles que les insertions automatiques de caractères, de champs, de notes de bas de page ou d'images ;
- fournir impérativement une copie papier claire des tableaux figurant sur le support ;
- les figures fournies sur disquette, accompagnées impérativement d'une copie papier de bonne qualité, doivent être enregistrées sur des fichiers séparés, dans le format « EPS » ou « TIF ».

Les manuscrits sont accompagnés d'une lettre au rédacteur en chef comportant les nom, prénom, adresse, numéros de téléphone et de télécopieur, et l'adresse électronique de l'auteur avec lequel s'effectuera la correspondance.

## 2. Présentation des manuscrits

Le *Journal de réadaptation médicale* publie des articles sous diverses rubriques. Les auteurs sont invités à indiquer la rubrique à laquelle leur article est destiné.

Le manuscrit doit comporter 250 mots ou 1500 signes par page. Quelle que soit la rubrique de publication, l'article se compose des éléments décrits ci-dessous. Les pages doivent être numérotées.

### 2.1. Page de titre

- Un titre en français et en anglais.
- Les noms des auteurs (initiale du prénom et nom de famille), l'adresse postale complète des services ou des laboratoires concernés avec indication de l'appartenance de chacun des auteurs. *Chaque affiliation doit faire l'objet d'une adresse complète séparée*, et indiquée par des lettres placées en exposant après le nom de l'auteur.

- Le nom et le numéro de téléphone, de fax et l'adresse e-mail de l'auteur à qui seront adressés les demandes de modification avant acceptation, les épreuves et les tirés à part.

### 2.2. Résumés et mots clés

Chaque article comprend un résumé de 250 mots au maximum, en français et en anglais, ainsi que des mots clés (3 à 5) également en français et en anglais. Les résumés (en français et en anglais) ne doivent comporter *ni abréviation ni référence*. Le résumé doit être suffisamment informatif pour les consultants des bases de données, et cependant incitatif à la lecture complète de l'article.

### 2.3. Texte

Les auteurs doivent veiller à ce que les textes soumis soient clairs et facilement compréhensibles, précis et concis. Ils doivent s'assurer que le français est simple et correct, sans jargon médical. Lors de la saisie (interligne 1,5), ne jamais utiliser les fonctions avancées du logiciel de traitement de texte telles que les insertions automatiques de caractères, de champs, de notes de bas de page ou d'images. Les abréviations doivent être expliquées lors de leur première apparition dans le texte et, ensuite, être utilisées de manière cohérente et invariable. Aucune abréviation ne sera utilisée dans le titre ni dans le résumé. Pour ne pas nuire à la clarté, elles doivent être en nombre restreint. Les unités de mesure abrégées doivent être conformes aux nomenclatures internationales (par exemple, l'abréviation de minute est « min » et non pas « mn »). Le texte doit être structuré avec au maximum 3 niveaux d'intertitres.

#### 2.3.1 Rubriques

##### Éditorial

Il a pour but d'exprimer une opinion sur un sujet précis et d'actualité, même controversé. Sa conclusion doit

être nette et ouvrir des perspectives. Il ne doit pas dépasser trois feuillets et cinq références, il ne doit pas comporter de tableaux, ni de figure. Les auteurs doivent fournir un titre.

#### Mise au point

Elle peut être soit sollicitée par le comité de rédaction, soit soumise spontanément par les auteurs. Elle est destinée à actualiser les connaissances sur un sujet et doit être pratique, didactique et illustrée.

À part quelques références essentielles, la littérature analysée est celle des cinq dernières années.

Le texte ne comporte pas plus de neuf feuillets, sept figures, quatre tableaux ou encadrés, et quinze références.

#### Revue de presse

Cette rubrique consiste à faire une revue d'articles récents parus dans la presse spécialisée.

Quatre critères sont à analyser :

- Y a-t-il des informations nouvelles dans cet article ?
- Sont-elles correctement justifiées et sinon quels sont les éventuels biais, études contradictoires, interrogation ?
- Est-ce que ces informations influencent la pratique courante ?
- Y a-t-il des perspectives d'avenir dans ce domaine pour la médecine physique ou dans un sens général ?

Le texte doit faire une demi à une page maximum manuscrite par article analysé et être présenté sous la forme suivante :

- Thème traité (phrase d'accroche)
- Titre exact de l'article
- Nom de l'auteur (des auteurs) suivi de l'initiale du prénom.
- Référence bibliographique de l'article commenté
- Résumé/commentaire/mise en perspective (800–1200 signes maximum)

#### 2.4. Références bibliographiques

Les références figurent sur une (des) page(s) séparée(s) et numérotées à la suite. Elles sont numérotées selon l'ordre d'apparition dans le texte. Elles sont identifiées dans le texte, les tableaux et les légendes par des chiffres arabes entre crochets. Les numéros sont séparés par des virgules quand il s'agit de deux

chiffres consécutifs ou non, et par un trait d'union quand il s'agit de trois chiffres consécutifs au moins – seuls les chiffres extrêmes sont alors cités : [5, 7], [9–11], [5, 7, 9–11, 13].

L'article ne comporte que les références à des textes qui ont été consultés pour la rédaction du travail. Les références citées doivent être accessibles aux lecteurs. Toutes les références citées dans le texte figurent dans la liste des références et vice versa. Seuls les résumés des communications orales ou affichées publiés depuis moins de cinq ans révolus peuvent être cités ; la mention [résumé] ou [abstract], selon que la référence est en langue française ou anglaise, figure après le titre. Les lettres à la rédaction comportent la mention [lettre] ou [letter] après le titre. Jusqu'à six auteurs, ceux-ci doivent être nommément indiqués ; à partir de sept, seuls les six premiers seront cités, suivis d'une virgule et de la mention « et al. ».

Les articles acceptés mais non encore publiés peuvent être référencés en indiquant la revue, l'année et le volume avec la mention (à paraître) ou (in press). Les références à des communications personnelles, des mémoires, des manuscrits en préparation ou soumis à des revues ne sont acceptées qu'entre parenthèses dans le texte et ne doivent pas figurer dans la liste bibliographique.

Les références sont vérifiées par les auteurs avec les documents originaux. Les références sont présentées conformément aux normes de « Vancouver » (International Committee of Medical Journal Editors. Uniform requirements for manuscripts submitted to biomedical journals. Fifth edition. N Engl J Med 1997;336: 309–16).

#### Exemples de références

##### Article de périodique classique

1. Linet MS, Hatch EE, Kleinerman RA, Robinson LL, Kaune WT, Friedman DR, et al. Residential exposure to magnetic fields and acute lymphoblastic leukemia in children. N Engl J Med 1997;337:1–7.

##### Article d'un supplément à un volume

2. Poehlman ET, Toth MJ, Fonong T. Exercise, substrate utilization and energy requirements in the elderly. Int J Obesity 1995;19 Suppl 4:93–6.

##### Ouvrage d'auteur(s)

3. Béressniak A, Duru G. Économie de la santé. Paris: Masson; 1995.

##### Ouvrage à auteurs multiples avec coordonnateur(s)

###### En anglais

4. Felig P, Baxter J, Frohman L, eds. Endocrinology and metabolism. New York: McGraw Hill; 1995.

###### En français

4. Coulaud J, Pocardal J, Vachon F, Vildé J, éd. Organisation des soins hospitaliers et nouvelles pathologies infectieuses. Paris: Arnette; 1992.

##### Chapitre d'ouvrage

5. Matthews DE, Battezzati A. Substrate kinetics and catabolic hormones. In: Kinney JM, Tucker HN, eds. Organ metabolism and nutrition. New York: Raven Press; 1994. p. 1–22.

##### Compte rendu de congrès

6. Gammage RB, Kaye SV. Indoor air and human health. Proceedings of the 7th Life Sciences Symposium, 1984 Oct. 29–31; Knoxville (TN), Chelsea (MI): Lewis; 1985. p. 69–78.

##### Thèse

7. Bernard MN. Qualité de vie et état nutritionnel des insuffisances respiratoires chroniques graves [thèse]. Grenoble: université Joseph-Fourier; 1997. p. 1–153.

##### Format électronique

8. Morse SS. Factors in the emergence of infectious diseases. Emerg Infect Dis [serial online] 1995 Jan–Mar [cited 1996 Jun 5];1:[24 screens]. Available from: URL: <http://www.cdc.gov/ncidod/EID/eid.htm>

#### 2.5. Tableaux

Chaque tableau doit être présenté sur une page séparée, numéroté en chiffres arabes et indexé dans le texte par appel de son numéro entre parenthèses. Il est accompagné d'un titre (placé au-dessus) et, éventuellement, de notes explicatives (au-dessous). Il est saisi en double interligne sur une page (sans réduction par photocopie). Il est important de penser à la dimension d'une page écran pour une bonne lisibilité du tableau lors de sa mise en ligne.

#### 3. Illustrations

Toutes les figures (graphiques, dessins ou photographies) sont numérotées en

chiffres arabes et appelées dans le texte par ordre numérique (numéro entre parenthèses).

*Les illustrations provenant d'une autre publication doivent être accompagnées de l'autorisation écrite de l'éditeur et la référence complète de la publication d'origine doit être mentionnée dans la légende.*

Chaque figure est fournie sur un fichier distinct et/ou sous forme imprimée sur une feuille distincte.

### 3.1. Soumission électronique

Les figures doivent être fournies de préférence en format TIFF (.tif). Les formats Word, Powerpoint et Excel sont également acceptés. Pour permettre à l'éditeur d'identifier facilement les figures transmises, il est recommandé de nommer les fichiers en indiquant le numéro de la figure et le format utilisé. Par exemple : « fig1.tif », pour le fichier de la figure 1 sous format TIFF.

Les figures doivent être fournies dans une taille proche de la taille de reproduction dans la revue, soit sur une largeur de 8 cm (une colonne), ou de 17 cm (deux colonnes).

Les figures peuvent être fournies en couleur. *La reproduction des figures en couleur dans la version papier est à la charge des auteurs* (un devis sera envoyé à l'auteur correspondant). Elsevier Masson reproduira sans aucun frais à la charge des auteurs les illustrations en couleur sur Internet (notamment sur *sciencedirect.com*).

*La résolution minimale des figures doit être de 300 DPI pour les photographies en noir et blanc ou en couleur, et de 500 à 1000 DPI pour les graphiques ou schémas. La haute résolution est absolument nécessaire pour l'impression.*

Pour tout renseignement complémentaire sur la manière de nous fournir des images, vous pouvez consulter notre site Internet : <http://www.elsevier.com/locate/authorartwork>

### 4. Matériel complémentaire

Il est possible de soumettre des éléments complémentaires pour accompagner les articles. Ces éléments (essentiellement textes, tableaux ou figures, mais aussi images, vidéo, audio, archives, tableaux) seront accessibles uniquement en ligne, le

lien vers la page de référence étant indiqué dans la version papier de votre article.

Il est encouragé d'utiliser cette possibilité, en sachant que le texte doit être intelligible aussi sans matériel complémentaire.

En règle générale, afin de faciliter le téléchargement, la limite supérieure recommandée pour la taille de chaque fichier de matériel multimedia complémentaire (MMC) est de 10 Mo. Les formats acceptés pour les fichiers de MMC sont les suivants :

- vidéos : MPEG (.mpg, .mp4), Apple QuickTime (.mov), Microsoft Audio/Video Interlaced format (.avi), Compuserve GIF (.gif)
- fichiers audio : MP3 (.mp3)
- archives : PKZIP (.zip), TAR (.tar)
- autres types de fichiers : documents PDF (.pdf) ; texte Word (.doc) ou RTF (.rtf) fichier texte (.txt) ; tableaux Microsoft Excel (.xls) ou Comma Separated Values, (.csv) ; présentations de diapositives Microsoft Powerpoint (.ppt).

Les auteurs doivent fournir des fichiers de la plus haute définition possible. Les fichiers de MMC doivent être accompagnés d'une légende dans un fichier texte, qui décrira brièvement le contenu du matériel proposé.

Pour obtenir toutes les informations sur la soumission de ce matériel complémentaire : <http://www.elsevier.com/locate/authorartwork>

### 5. Conflit d'intérêt

La revue suit les pratiques internationales relatives aux conflits d'intérêts en rapport avec les publications soumises. *Toute soumission de manuscrit doit être accompagnée d'une déclaration de conflit d'intérêt.*

Un conflit d'intérêt existe quand un auteur et/ou un co-auteur a des relations financières ou personnelles avec d'autres personnes ou organisations qui sont susceptibles d'influencer ses jugements professionnels concernant une valeur essentielle (bien du patient, intégrité de la recherche...). Les principaux conflits d'intérêt étant les intérêts financiers, les essais cliniques, les interventions ponctuelles, les relations familiales...

*Tous les auteurs de la publication doivent déclarer toutes les relations qui peuvent être considérées comme ayant*

un potentiel de conflits d'intérêt *uniquement en lien avec le texte publié :*

1. **Au cas où il n'existe aucun conflit d'intérêt en lien avec l'article soumis**, la mention suivante doit être ajoutée directement dans le manuscrit : **Conflit d'intérêt : aucun.**
2. **Au cas où il existe un (ou plusieurs) conflit(s) d'intérêt avec un ou plusieurs des auteurs de l'article**, la liste complète de ceux-ci doit être mentionné en fin de manuscrit (avant les références bibliographiques) et ce conformément à la présentation ci-dessous. Les initiales de(s) l'auteur(s) concerné(s) et le nom de l'entreprise associé sont à ajouter à la liste exhaustive figurant ci-après des conflits d'intérêt potentiels qui sont à déclarer.

#### Exemples :

- C. R., E. L. Intérêts financiers dans l'entreprise **Barbot S.A.** ;
  - E. L. Propriétaire, dirigeant, employé, participation à un organe décisionnel d'une entreprise ;
  - Autres activités régulières dans l'entreprise **Chups SAS** ;
  - J.-J. E. Essais cliniques : en qualité d'investigateur principal, coordonnateur ou expérimentateur principal pour **RTM SARL** ;
  - P. L. Essais cliniques : en qualité de co-investigateur, expérimentateur non principal, collaborateur à l'étude pour **Light & Co** ;
  - F. W. Interventions ponctuelles : rapports d'expertise pour **EFS Associated** ;
  - M. D. Interventions ponctuelles : activités de conseil pour **SFC** ;
  - C. G. Conférences : invitations en qualité d'intervenant pour **KKS & Son** ;
  - M. S. Conférences : invitations en qualité d'auditeur (frais de déplacement et d'hébergement pris en charge par une entreprise) pour **Régis SA** ;
  - C.-A. S. Versements substantiels au budget d'une institution dont vous êtes responsable **Aphelion** ;
  - M. F. Proches parents salariés dans les entreprises visées ci-dessus ;
  - D. Aucun conflit d'intérêt.
3. **Au cas où aucun conflit d'intérêt en lien avec l'article soumis n'a été transmis** par l'auteur (les co-auteurs) la mention suivante sera publiée dans l'article : **Conflit d'intérêt : les auteurs n'ont pas transmis leurs conflits d'intérêt.**

## 6. Mise en production, correction d'épreuves, demandes de reproduction

En cas de reproduction partielle ou totale, dans le manuscrit, d'un document ou d'une illustration déjà publiés, l'autorisation écrite de l'éditeur et des auteurs doit être impérativement fournie.

Lors de la mise en production du manuscrit accepté pour publication, l'éditeur enverra à l'auteur correspondant un formulaire de transfert de droits par courrier électronique, qui sera dûment complété et signé par l'auteur responsable de l'article pour le compte de tous les auteurs, puis retourné à l'éditeur dans les plus brefs délais.

L'auteur correspondant recevra les épreuves électroniques de son article

sous format PDF. *Les modifications portant sur le fond ne sont pas acceptées sur les épreuves.* Les corrections se limiteront à la typographie. Les auteurs feront le nécessaire pour retourner à l'éditeur les épreuves corrigées, *dans les 48 heures suivant leur réception*, et ce, à toute période de l'année. En cas de retard, l'éditeur se réserve le droit de procéder à l'impression sans les corrections de l'auteur.

L'auteur correspondant recevra gracieusement des services de l'éditeur un tiré à part électronique au format PDF. Une version imprimée des tirés à part pourra être commandée auprès de l'éditeur par un formulaire également envoyé par mail avant les épreuves.

Dès parution, toute demande de reproduction devra être adressée à l'éditeur.

Pour tout renseignement complémentaire ne figurant pas dans ces instructions, vous pouvez contacter le secrétariat de la rédaction :

Lydie Vadot  
*Journal de réadaptation médicale*  
Département Revues  
Elsevier Masson SAS  
62, rue Camille-Desmoulins,  
92442 Issy-les-Moulineaux cedex  
Tél. : 01 71 16 54 20  
Fax : 01 71 16 51 91  
E-mail : JRM@elsevier.com